



Enrolment policy - Persian

خط مشی نامنویسی

اطلاعات برای والدین

خط مشی نامنویسی دانش آموزان در مدارس دولتی NSW به منظور کمک به مدارس در انجام وظایفشان تحت *Education Act 1990* (قانون آموزش ۱۹۹۰) تهیه شده است - تا اطمینان حاصل شود که هر دانش آموزی در مدرسه محلی خود یک جا دارد. این خط مشی همچنین به کارمندان و جامعه در باره فرآیند شفاف نامنویسی اطلاعات می دهد.

اصلاح خط مشی برای چه بود؟

در سراسر ایالت بسیاری از جوامع در حال تغییرند. بعضی ها با سرعتی که هرگز قبلاً دیده نشده رشد می کنند. بعضی از مدارس که قبلاً می توانستند از خارج از منطقه دانش آموز بپذیرند، دیگر جا برای این کار ندارند.

خط مشی اصلاح شده طوری طراحی شده است که به مدارس کمک کند همه درخواستهای نامنویسی را مدیریت کنند، یکنواختی در تصمیم گیری تشویق شود و اطمینان حاصل شود که گزینه های نامنویسی برای والدین واضح هستند.

تغییرات چیستند؟

The enrolment cap

The enrolment cap تعداد دانش آموزانی است که می توانند در یک مدرسه بر مبنای ساختمانهای دائمی آن نامنویسی شوند. The enrolment cap به ما اطلاع می دهد که آیا مدرسه ای گنجایش پذیرفتن نامنویسی های غیر محلی را ممکن است داشته باشد یا نه. این عدد یک هدف یا حد اکثر تعداد نامنویسی دانش آموزان محلی که یک مدرسه می تواند بپذیرد نیست.

هر مدرسه ای که منطقه مشخصی برای پذیرش محلی دارد یک cap خواهد داشت که اداره از Term 4 2019 آن را تعیین خواهد نمود.

در محدوده the enrolment cap، باید برای تعداد احتمالی دانش آموزان محلی که نیاز به نامنویسی در طول سال خواهند داشت تعدادی جا کنار گذاشته شود. تعداد جاهای نامنویسی که کنار گذاشته می شود به نام the buffer شناخته می شود. به این دلیل، وقتی مدرسه ای به the buffer می رسد، دانش آموز غیر محلی نخواهد پذیرفت، مگر در یک وضعیت استثنائی.

چک کردن 100 نمره های آدرس مسکونی

از والدینی که می خواهند فرزندشان را در مدرسه ای نامنویسی کنند که به buffer یا cap نزدیک شده یا به buffer یا cap خود رسیده است، خواسته خواهد شد که یک چک 100 نمره ای آدرس مسکونی را تکمیل کنند تا ثابت کنند که در منطقه معین پذیرش آن مدرسه زندگی می کنند. این به این معنی است که والدین باید مدارکی را ارائه کنند که آدرس کنونی کودک را ثابت کند.

برای اینکه مدارس فقط خواستار مدارک مربوط به نامنویسی کودک باشند، یک لیست مدارک تصویب شده برای چک کردن آدرس مسکونی در مدرسه یا از وبسایت اداره به آدرس زیر در اختیار شما است <https://education.nsw.gov.au/policy-library/policies/enrolment-of-students-in-nsw-government-schools>

معیارهای گزینش برای نامنویسی خارج از منطقه

حالا به وضوح (در صورت امکان) به نامنویسی خواهر یا برادر اولویت داده می شود و معیارهای گزینش برای نامنویسی خارج از منطقه شامل توانایی، عملکرد یا دست آوردهای دانش آموز نمی شود.

چه چیزهایی تغییر نکرده است؟

مدارس کماکان دانش‌آموزانی را که در منطقه پذیرش محلی آنها زندگی می‌کنند، بدون توجه به موقعیت cap مدرسه، ثبت نام خواهند کرد.

هیچ تغییری در حق نامنویسی خواهران یا برادران دانش‌آموزان خارج از منطقه داده نشده است. در مدارسی که جا دارند، هر درخواست نامنویسی بر اساس شایستگی آن در نظر گرفته می‌شود، از جمله اینکه آیا خواهر یا برادری به آن مدرسه می‌رود یا نه. اگر مدرسه زیر گنجایش باشد، به درخواستهای نامنویسی خارج از منطقه خواهران یا برادران دانش‌آموزان کنونی اولویت داده می‌شود.

مدارس به ارائه پشتیبانی و راهنمایی به خانواده‌ها در طول فرآیند نامنویسی ادامه خواهند داد، از جمله ارزیابی موقعیت‌های استثنایی و قانع کننده، به ویژه برای دانش‌آموزان آسیب پذیر و خانواده‌های آنان.

همچنین، در هنگام تصمیم‌گیری در مورد درخواستهای نامنویسی، مدارس با استفاده از فرآیندهای شفاف و پاسخگو کماکان خط مشی را عادلانه و یکنواخت اجرا خواهند کرد. والدین حق درخواست تجدید نظر دارند تا معین شود که فرآیندهای گفته شده به روشی منصفانه اجرا شده‌اند یا نه.

ولی این تغییرات برای من به چه معنی است؟

اگر فرزند من هم اکنون در مدرسه نامنویسی شده است ولی ما در منطقه پذیرش محلی مدرسه زندگی نمی‌کنیم چه می‌شود؟

فرزند شما کماکان در آن مدرسه خواهد ماند چون خط مشی اصلاح شده تأثیری روی دانش‌آموزانی که هم اکنون در مدارس دولتی NSW نامنویسی شده‌اند ندارد.

وقتی فرزند من در مدرسه نامنویسی شد ما در منطقه بودیم. اداره بعداً مرزهای مدرسه را عوض کرد و منزل ما حالا خارج از منطقه است. من فرزندان دیگری دارم و می‌خواهم همه آنها به یک مدرسه بروند.

گزینه‌های من چیستند؟

گهگاه لازم است که اداره در مناطق پذیرش محلی مدارس تغییراتی بدهد. این ممکن است به این معنی باشد که خانواده‌ای که فرزند یا فرزندی در یک مدرسه دارد، حالا خارج از منطقه پذیرش محلی آن مدرسه قرار می‌گیرد. در چنین صورتی، آن خانواده کماکان خواهد توانست بدون در نظر گرفتن اینکه مدرسه بالای buffer یا cap هست یا نه، خواهر و برادرها را با هم در آن مدرسه نامنویسی کند.

من هم اکنون فرزندی دارم که بعنوان دانش‌آموز خارج از منطقه در یک مدرسه دولتی NSW نامنویسی شده است. آیا می‌توانم بقیه فرزندانم را نیز در همان مدرسه نامنویسی کنم؟

این به گنجایش مدرسه بستگی دارد:

- اگر مدرسه به **buffer** خود نزدیک نیست، خواهر و برادرها باید بتوانند در آن مدرسه نامنویسی شوند. در واقع، به خواهران و برادران دانش‌آموزان کنونی، در صورت امکان، روی سایر درخواستهای نامنویسی غیر محلی اولویت داده خواهد شد.

- اگر مدرسه به **buffer** خود نزدیک می‌شود، یک پانل نامنویسی خارج از منطقه در مدرسه تشکیل خواهد شد. در مواردی که تعداد درخواستهای غیر محلی دریافت شده بیشتر از تعداد جاهای موجود زیر buffer باشد، این پانل درخواستهای نامنویسی غیر محلی را بررسی خواهد کرد. در این مورد هم، مثل قبل، به خواهر و برادرهای دانش‌آموزان کنونی روی سایر درخواستهای نامنویسی غیر محلی اولویت داده خواهد شد.
- اگر مدرسه در حد گنجایش، یعنی پر باشد، درخواستهای نامنویسی غیر محلی را نخواهد پذیرفت مگر در شرایط استثنایی.

من هم اکنون پیشنهادی را برای رفتن فرزندم در سال 2020 به مدرسه‌ای که مدرسه محلی من نیست قبول کرده‌ام. حالا چه می‌شود؟

ثبت نام ادامه خواهد یافت. این تغییرات نباید تأثیری در نامنویسی‌های غیر محلی که پیش از Term 4 2019 برای دانش‌آموزانی که در سال 2020 شروع خواهند کرد پذیرفته شده داشته باشد.

معیارهای گزینش برای نامنویسی در مدرسه‌ای که مدرسه محلی من نیست چیستند؟

مدارسی که می‌توانند درخواستهای نامنویسی غیر محلی را بپذیرند، در صورتیکه که تقاضا بیشتر از تعداد جاهای موجود زیر buffer مدرسه باشد، یک پانل نامنویسی خارج از منطقه تشکیل می‌دهند. مدارس ملزم هستند که معیارهای گزینش را در اختیار جامعه مدرسه قرار دهند.

موقعیت من چالش‌انگیز است و فکر می‌کنم این مدرسه برای فرزند من بهترین است. ما در خارج از منطقه پذیرش مدرسه زندگی می‌کنیم. چه کار باید بکنم؟

ما درک می‌کنیم که موقعیت‌های افراد مثل هم نیست و مواردی وجود دارد که باید در آن موقعیت‌های استثنایی و قانع کننده در نظر گرفته شود. اگر موقعیت شما چنین است باید با مدیر مدرسه محلی تان صحبت کنید.

تماس

برای اطلاعات کلی: 1300 679 332 یا

ایمیل: DoEinfo@det.nsw.edu.au

برای پرسشهای مربوط به نامنویسی با مدرسه محلی تان صحبت کنید.

جزئیات تماس با مدرسه را در سایت زیر پیدا کنید:

<https://education.nsw.gov.au/public-schools/going-to-a-public-school/finding-a-public-school>

سرویس مترجم تلفنی

اگر به مترجمی نیاز دارید که به شما برای تماس با مدرسه کمک کند، لطفاً با سرویس مترجم تلفنی به شماره 13 14 50 تماس بگیرید و یک مترجم زبان خودتان را درخواست کنید. شماره تلفنی را که می‌خواهید با آن تماس بگیرید به اپراتور بگویید و او مترجمی را روی خط خواهد آورد تا به شما در گفتگویتان کمک کند. برای این سرویس هزینه‌ای از شما دریافت نخواهد شد.